

ANUMONDANA
(A todos los Camaradas en el Dhamma,
esos que ayudan a diseminar el Dhamma:)

Traducido al español por Yin Zhi Shakya, OHY

Abran los depósitos del Dhamma para diseminarlo y dejen que la Verdad Auténtica y Verdadera fluya,

Trasmitan el Dhamma majestuoso para que irradie el goce de larga vida.

Liberen el Dhamma incomparable para hacer surgir la primavera de la Virtud,

Dejen que la delicia pacífica y sin problemas fluya como el riachuelo helado de las montañas.

Las hojas del Dhamma de muchos años brotando, extendiéndose.

Para abrirse, desarrollarse, brotar en los Centros del Dhamma de todas las ciudades.

Para diseminar el Dhamma brillante y plantarlo en los corazones nobles y glorificados.

Muy pronto, las yerbas malas del sufrimiento, el dolor y la aflicción huirán.

A medida que la Virtud revive y resuena a través de la sociedad tailandesa [\[a través del mundo\]](#),

Todos los corazones sienten cierto amor hacia esos nacidos, envejecidos y muriendo.

Enhorabuenas y bendiciones a todos los Camaradas en el Dhamma.

Vosotros, que compartes el Dhamma para ampliar el gozo-próspero en las personas.

Un aprecio cordial de [Buddhadāsa Indapañño](#).

La Ciencia Budista brilla siempre con sus rayos continuos de Bodhi.

En el servicio agradecido, los frutos del mérito y el éxito completo,

Se dedican todos al honor del Padre, el Señor Buda.

Por lo tanto, que los tailandeses [[los seres humanos en general](#)] se renueven por su Virtud.

Que el éxito perfecto a través de la Ciencia Budista despierte sus corazones.

Que el Rey y su Familia [[los dirigentes de las naciones](#)] tengan larga vida y fuerza triunfante.

Que el gozo se perpetúe a través de este, nuestro mundo en la tierra.

**Buddhadāsa
Mokkhabalārāma
Chaiya, 2 de noviembre de 1987**

**Mahidol University Computing Center, Rama VI Road, Rajathewi, Bangkok
10400, THAILAND**

Nota:

Las palabras entre corchetes [...] han sido agregadas por Yin Zhi Shakya, debido a que está dedicación del Ven. Buddhadasa Bhikkhu fue ofrecida en una charla en Chaiya, Tailandia, y estoy segura que el Ven. Buddhadasa hubiera estado de acuerdo si hubiera sabido que se le iba a traducir para una audiencia mundial.

Yin Zhi Shakya, OHY

http://www.budsir.org/Truth/2_anumondana.htm